



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 10 юни 2022 г.
(OR. en)

10070/22

ESPACE 68
MARE 47
RECH 367
COMPET 487
MI 466
IND 225
ENV 598
EU-GNSS 25
TRANS 371
TELECOM 265
ENER 294
EMPL 253
CSDP/PSDC 350
CFSP/PESC 755

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	10 юни 2022 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	9389/22
Относно:	„Коперник“ за периода до 2035 г. – Заключение на Съвета (приети на 10.6.2022 г.)

Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета относно „Коперник“ за периода до 2035 г., които Съветът прие на 3877-ото си заседание, проведено на 10 юни 2022 г.

Заклучения на Съвета относно „Коперник“ за периода до 2035 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

КАТО ПРИПОМНЯ

- А. заключенията на Съвета „Космически решения за устойчива Арктика“ от 29 ноември 2019 г.¹, в които се отчитат забележителните способности на Европа в областта на наблюдението на Земята и тяхното значение за мониторинга на последиците от изменението на климата в арктическата околна среда и борбата с тях; като се отбелязват обаче и някои оставащи пропуски в капацитета и услугите за мониторинг;
- Б. заключенията на Съвета „Космосът за устойчива Европа“ от 4 юни 2020 г.², в които се подчертава, че науката за Земята и европейските космически данни, услуги и технологии могат да допринесат за Европейския зелен пакт, и се отправя призив към Европейската комисия и държавите членки да улеснят и насърчат използването на данни и услуги;
- В. заключенията на Съвета „Космическото пространство в полза на хората в европейските крайбрежни зони“ от 28 май 2021 г.³, в които се изтъква, че услугите и приложенията на „Коперник“ дават изключително ценен принос за екологичния преход и инструментите за вземане на решения и планиране в полза на гражданите;
- Г. заключенията на Съвета „Ново космическо пространство за хората“ от 28 май 2021 г.⁴, в които се отправя призив към Комисията и Агенцията на Европейския съюз за космическата програма (EUSPA) да насърчават, чрез план за действие, навлизането на космическите услуги, като стимулират приемането на космически решения в широк спектър от политиките на ЕС, и да засилят конкурентоспособността на космическата промишленост на ЕС надолу по веригата;

¹ 14603/19.

² 8512/20.

³ 9164/21.

⁴ 9163/21.

- Д. заключенията на Съвета „Изграждане на устойчива на климатичните изменения Европа – новата стратегия на ЕС за адаптиране към изменението на климата“ от 10 юни 2021 г.⁵, в които се изтъква по-специално значението на по-нататъшното развитие на услугите на „Коперник“ за оценка на въздействието от изменението на климата;

I. Въведение: Актуално състояние и тенденции

1. ПРИПОМНЯ, че „Коперник“ е гражданска оперативна система, насочена към ползвателите – изградена, за да отговори на главните предизвикателства пред обществото, и основаваща се на солиден научен експертен опит – която генерира безплатни данни и информация с отворен достъп; ПОДЧЕРТАВА, че благодарение на „Коперник“ Съюзът е световен лидер що се отнася до способността да извършва наблюдения, да следи Земята и да прогнозира промени, по-специално като използва моделиране, и да е в услуга на ползвателите от научните, институционалните и търговските среди, както и че „Коперник“ вече дава множество осезаеми резултати за Европа, например за услугите в областта на климата, екологичния мониторинг на земята, океаните и атмосферата, управлението на бедствия и гражданската сигурност;
2. ПОДЧЕРТАВА, че с цел да се запази челната позиция на Европа, непрекъснатостта и постоянното подобряване на услугите на „Коперник“ и на способностите и данните за in-situ и космическо наблюдение не само следва да бъдат гарантирани, но също и да бъдат подобрявани и разширявани до нови видове способности за наблюдение и до нови услуги, въз основа на актуализираните изисквания на ползвателите от научните и институционалните среди и като се извличат ползи от най-новите познания в областта на технологиите и науката;
3. ПРИПОМНЯ, че във връзка с визията за „Коперник“ за периода до 2035 г. трябва да се вземат предвид по-важните тенденции по отношение на основните ползватели и да се следят отблизо политическите приоритети на Съюза и неговите държави членки, екологичните предизвикателства и технологичният напредък, като същевременно се търсят начини за увеличаване на способността на програмата за справяне с обществените предизвикателства в рамките на три стълба: Зеления пакт, и по-специално предизвикателствата пред климата, цифровия преход и гражданската сигурност, които заедно допринасят за една по-устойчива Европа;

⁵ 9694/21.

4. ПОДЧЕРТАВА, че успехът на „Коперник“ разчита на експертния опит на Комисията, държавите членки и основните партньори, т.е. на всички организации, които допринасят за „Коперник“ със своето ноу-хау на високо равнище: Европейската космическа агенция, Европейската организация за експлоатация на метеорологични спътници, Агенцията на Европейския съюз за космическата програма, Европейския център за средносрочна прогноза за времето, Mercator Ocean International, Европейската агенция за околна среда, Сателитния център на Европейския съюз, Европейската агенция по морска безопасност и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, както и европейски промишлени и научноизследователски организации; ОТБЕЛЯЗВА, че управлението на „Коперник“ е изиграло и ще продължи да играе ключова роля за успеха на програмата; ПРИПОМНЯ, че форумът на ползвателите на „Коперник“ е експертният орган относно нуждите на ползвателите и относно възприемането на програмата от страна на ползвателите; и ПОДЧЕРТАВА важната роля на форума на ползвателите по цялата верига на стойността;
5. ПРИЗОВАВА ЗА развитие на услугите и данните на „Коперник“ за периода до 2035 г., за да бъдат изпълнени целите на Зеления пакт относно климата и околната среда, т.е. трансформация в посока устойчиво развитие, включително смекчаване на изменението на климата и адаптиране към него, по-специално чрез засилено наблюдение на CO₂;
6. ПРИПОМНЯ, че „Коперник“ осигурява подходящи в научен аспект инструменти и показатели за оценка на текущото състояние на климата, причините и тенденциите, но също и за дългосрочни прогнози за сценариите за изменението на климата, като по този начин предоставя ценна подкрепа за създателите на политики и вземащите решения, както и за икономическите субекти и гражданите; и ПОДЧЕРТАВА ключовата роля на „Коперник“ за гарантирането на наличие на критични данни, за наблюдението и измерването на напредъка при постигане на някои от целите на Парижкото споразумение, включително подкрепата за оценяване на глобалния преглед, и във връзка с решенията, взети на следващите конференции на страните;

7. ПОДЧЕРТАВА ключовата роля, която „Коперник“ трябва да играе за подпомагане на публичните решения и действия, особено в области като биологичното разнообразие и екосистемите, здравето като част от подхода „Едно здраве“, подкрепата за чиста енергия, борбата със замърсяването, декарбонизацията на икономиката и обществото, градската устойчивост, транспорта и интелигентната мобилност, продоволствените и водните ресурси, криосферата, устойчивото управление на океаните, крайбрежните зони, морското наблюдение, горското стопанство, устойчивото селско стопанство, природните ресурси, културното наследство, опустиняването, управлението на риска и управлението на бедствията, като например хидроложки или геоложки опасности;
8. ПОДЧЕРТАВА, че е важно да се вземат предвид следните нови тенденции, за да се увеличат максимално ползите от тях за програмата „Коперник“:
- i. Относно технологиите:
 - Допълнителни наблюдения на Земята чрез нови измервания и инструменти;
 - Допълнителни наблюдения на Земята чрез нови архитектури и нови бизнес модели, особено публични или търговски мрежи от спътници и възможности, предлагани от новото космическо пространство;
 - ii. Относно науката:
 - Въздействието на развитието на информатиката върху цифровите модели на земната система във всичките ѝ компоненти, включително подхода за свързани системи и ансамбли за моделиране;
 - iii. Относно цифровата сфера:
 - Цифровата трансформация, включително високопроизводителни изчислителни технологии, анализ на големи информационни масиви, изкуствен интелект, обединяване и визуализация на данни, дългосрочно запазване на данни, до концепцията за създаване на цифрови близнаци;

9. ПРИПОМНЯ очакването на държавите членки да бъде развит капацитетът на услугата за управление на извънредни ситуации и на услугата за сигурност на ЕС в подкрепа на една по-устойчива Европа; и ПОДЧЕРТАВА нуждата от укрепване на портфейла на услугата за сигурност, например чрез повече способности за ранно предупреждение и оценка на риска с цел наблюдение и анализ на евентуално разселване на населението поради въздействието на изменението на климата;
10. ПРИПОМНЯ отдавна съществуващата необходимост от по-голяма реактивност и по-голяма точност при придобиването и разпространението на данните, включително чрез повече гъвкавост и навременност при програмиране на спътниците над изискваната зона;
11. ПРИПОМНЯ, че възприемането на „Коперник“ от страна на ползвателите е приоритет и че услугите, данните и информацията трябва да бъдат лесни за ползване, съответстващи на нуждите на обществото, икономиката и околната среда и да бъдат полезни на първо място за публичните органи, но също и за научните дейци, икономическите субекти и гражданите;
12. ПОДЧЕРТАВА, че трябва да се способства лесният и гъвкав достъп до данни и тяхното използване, включително всички данни, необходими за услугите на „Коперник“, и че „Коперник“ може да допринесе за цялостното изграждане на европейска верига за създаване на стойност, включително насърчаване на сектора надолу по веригата, чрез въвеждане в действие и популяризиране на лесни за ползване и, доколкото е възможно и където е уместно, енергийно ефективни европейски платформи за достъп до данни и информация;

II. Препоръки

13. ПОТВЪРЖДАВА, че „Коперник“ е гражданска, оперативна, насочена към ползвателите програма, ръководена от ЕС, в подкрепа на Зеления пакт, цифровия преход и гражданската сигурност, които заедно допринасят за една по-устойчива Европа; ПРЕПОРЪЧВА даването на приоритет на изменението на климата да продължи, като се подкрепят политиките за смекчаване на изменението на климата и адаптиране към него; и ПРЕПОРЪЧВА да се продължи политиката на безплатни, пълни и отворени данни по отношение на „Коперник“;
14. ПРИЗОВАВА за дългосрочна подобрена непрекъснатост на настоящите космически и in situ наблюдения и услуги;

15. **НАСТОЙЧИВО ПРИЗОВАВА** за осъществяване на все още неизпълнените приоритети на „Коперник“, включително следващото поколение на спътниците „Sentinel“ и шестте мисии за разширяване на „Коперник“, както и специалната подкрепа за области на политиката като Арктика, крайбрежните зони, културното наследство и спазването на законодателството в областта на околната среда, като се вземат предвид сигурността на космическия и наземния сегмент и цялостността на данните; **ПОДЧЕРТАВА** необходимостта да се разгледат нови услуги, като например селското стопанство, продоволствената сигурност и сигурността на водоснабдяването; и **ПРЕПОРЪЧВА** да се подготви дългосрочното развитие на спътниците „Sentinel“ въз основа на актуализираните изисквания на ползвателите;
16. **ПРЕПОРЪЧВА** отговорите на основните изисквания на ползвателите да бъдат ясно съсредоточени върху предоставянето на използваема информация в технически изправен вид, като Комисията следва да ги определи чрез прозрачен и структуриран диалог, в сътрудничество с форума на ползвателите на „Коперник“;
17. **ПРИЗОВАВА** за отпускане на достатъчно средства за научноизследователска и развойна дейност и за експлоатация на услугите на „Коперник“, за да се гарантира подготовката на нови услуги и нови проекти, които да използват бъдещите данни, и тяхното по-добро интегриране, включително с други източници, с цел да се поддържа съвременният технологичен капацитет и международната конкурентоспособност на „Коперник“; и **ПОДЧЕРТАВА**, че трябва да се обърне повече внимание на устойчивостта на инфраструктурата за наблюдение на Земята по веригата за създаване на стойност и на мониторинга на нейния екологичен отпечатък;
18. **ПОДЧЕРТАВА**, че взаимодействието с програмата „Цифрова Европа“ следва внимателно да се наблюдава, включително инициативата „Дестинация Земя“;
19. **ПРЕПОРЪЧВА** да се засили хибридният космически сегмент на „Коперник“ в съответствие с изискванията на основните ползватели и да се вземат предвид становищата и препоръките на форума на ползвателите на „Коперник“; **ПРЕПОРЪЧВА** да се определи кои способности и услуги в „архитектурата на Sentinel“ следва да бъдат подкрепени, за да се гарантират автономност и устойчивост; и **ПРИЗОВАВА** Комисията да оцени доколко мисиите „Sentinel“, като основата на инфраструктурата на „Коперник“, може да бъдат допълнени с още европейски публичен и/или търговски капацитет, като се обърне особено внимание на решенията за ново космическо пространство;

20. ПРЕПОРЪЧВА, като следващи стъпки, да се оцени как хибридният космически сегмент на „Коперник“ би могъл да се възползва от допълнителни способности, иновации и подобрена ефективност при наблюдението на Земята, включително гъвкаво и динамично задаване на задачи, по-често повторно заснемане, както и изображения с по-висока разделителна способност, за да се подкрепят услугите на „Коперник“ почти в реално време с цел изпълнение на постоянно променящите се изисквания, като същевременно се вземат предвид рисковете за интересите на ЕС в областта на сигурността;
21. ПОДЧЕРТАВА необходимостта да се гарантират калибрирането и валидирането на спътникови данни и информационни продукти, като се използват надеждни, висококачествени *in situ* данни, с документирано качество, достъп до готови за анализ данни, обединяването на данни от всички източници и с различна разделителна способност, както и бързото осигуряване на висококачествени данни, което да увеличи максимално тяхното използване;
22. ПОДКРЕПЯ амбицията да се предлагат усъвършенствани публични данни и продукти с цел насърчаване на търговската дейност надолу по веригата; и ПРИЗОВАВА Комисията да гарантира, че „Коперник“ може да играе важна роля за промишлеността на ЕС, като предлага договори за получаване на данни с минимален стандарт според нуждите на ползвателите, качеството на данните и значимостта за науката;
23. ПРЕПОРЪЧВА да се увеличат усилията, свързани с изпълнението на политиките за насърчаване на използването на данни от „Коперник“ в обществените услуги, на равнище ЕС и държави членки, в некосмическите сектори, и да се премахнат пречките пред политиките и нормативната уредба, които възпрепятстват тяхното използване, където е необходимо;
24. СМЯТА, че международно сътрудничество в областта на наблюдението на Земята е от съществено значение за ефективно постигане на международните общи цели на политиката; и ПОДЧЕРТАВА необходимостта от реципрочност в споразуменията и административните договорености, постигнати с международните партньори, и необходимостта да се постигне баланс между автономността на ЕС и осъществяването от него сътрудничество, включително чрез по-ефективно взаимодействие с международните групи и институции за наблюдение на Земята;

25. Относно възприемането от страна на ползвателите:

- а) ПРЕПОРЪЧВА активно участие и информирано мнение на форума на ползвателите на „Коперник“, по-специално базирано на обратна връзка от ползвателите и държавите членки, за разработване на услугите, включително космически данни и продукти, както и за придобиване на нови данни, използване на допълнителна информация и за възприемане на „Коперник“ от страна на ползвателите;
- б) ПОДЧЕРТАВА значението на въвеждането в действие на поне една платформа за достъп до данни и информация от „Коперник“, свързана с изчислителни ресурси, за подпомагане на икономическите екосистеми и научните изследвания; и на свързването в мрежа на националните платформи за данни, за да се гарантира устойчив и независим европейски достъп до данни и информационни продукти;
- в) ПРЕПОРЪЧВА на Комисията, заедно със субектите, на които е възложено изпълнението на „Коперник“, включително EUSPA, и с участието на държавите членки, до средата на 2023 г. да определят съгласувана стратегия за възприемане от страна на ползвателите и свързания с нея план за действие, за да бъдат подкрепени политиките на ЕС и на държавите членки, като същевременно се цели създаване на социално-икономическа стойност благодарение на космическата програма на ЕС, по-специално:
 - i. разработването на начини за улесняване на използването на данните и продуктите на „Коперник“ за решения, базирани на доказателства, особено за вземащите решения и институциите, отговарящи за публичните политики;
 - ii. необходимостта от разработване на междусекторни и мултидисциплинарни услуги, нужни за увеличаване на възприемането от страна на ползвателите, включително от участници извън космическия сектор;
 - iii. взаимното обогатяване между различни компоненти на космическата програма на ЕС, като например „Галилео“ и „Коперник“;

- iv. подкрепата за националните форуми на ползвателите, Copernicus Relays и Copernicus Academy, както и други инициативи на национално равнище, като се използват пълноценно съществуващите инструменти на ЕС, за да се разшири обхватът на действията по възприемане от страна на ползвателите в държавите членки, с подкрепата на субектите, на които възложено изпълнението, като се извличат ползи от препоръките на форума на ползвателите на „Коперник“;
- v. възможността да се придобият умения за разширяване на възприемането от страна на ползвателите и да се допринесе за намаляване на космическото и цифровото разделение в цяла Европа, по-специално чрез изграждане на капацитет във всички държави членки и обучение на национални специалисти, предприемачи и представители на академичните среди;
- vi. разработването на целеви мерки за подобряване на капацитета в държавите членки с нововъзникваща космическа промишленост и подкрепа за екосистемата на новото космическо пространство и сектора надолу по веригата.
